

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
SOPSTVENIK KUĆE

ХОТЕЛ
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН
NJEGOV STAN

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Место Самуел
Занимање — занимање	инж. технич. инженер.
Држављанство — Državljanstvo	15 - V - 1901
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	фотограф, Музла
Место рођења, срез земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	- II -
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	вшевени
Брачно стање — Брачно stanje	мојинјеве
Вера — Vera	Јаков, Радина
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Вајнер Хермица			1903	Дреновце

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум).....
(datum)
(место).....
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-standovac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
18-11-24	Цара Уроша	41	Павловит Марс		
14-VI-26	Босанска	10	Пухар Черезијс		
11-V-26	К. Мелакс	14	Мијатовит. Веинзл		
9-VII-27	Цара Лумана	54	Савојковит. Зсанкс		
11-VII-27	Босанска	21			
3-I-29	Чаритрадека	20	Фрајденфелд Фригс		
3-IX-29	Тухелл. Венац	61			
5-IX-30	Цара Лумана	60/68	Тажити Сага		
20-XII-30	Тундулитев Венац	49	Ф. Павловит		
8-V-933	Високој Стевана	36/1	Чело Антин		
8-V-934	Манинитева	13	Сар. Назаровит		
4-V-935	Рагнирске	34	Сага Стрсовит		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД